FORM PTO-1595 (Per 15-15)

REC(



101962901

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office

HEET

JAN 1 6 2002 L. FAIENIS	OUNL I	
To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.		
1. Name of conveying party(ies):	2. Name and address of receiving	
	party(ies):	
ERHARD DERLETH,		
IZI ALIO ODELIDEI	Name: Siemens Aktiengesellschaft	
KLAUS GREUBEL, KLAUS HAPPEL, 1-18-02	Aktiefigeselischaft	
BRUNO HEIM,	Stroot Address: Wittelahashamlata O	
FELIX LUDWIG,	Street Address: Wittelsbacherplatz 2	
THOMAS NIKLAUS &	80333 München	
	Germany	
JOCHEN PECHER		
Additional name(a) of conveying party(ica) ottophed(2 () Vee (V) Ne		
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? () Yes (X) No 3. Nature of conveyance:	4 Application number(s) or retart	
o. Nature of conveyance. 	4. Application number(s) or patent	
(X) Assignment	number(s):	
(X) Assignment	If this document is being filed together with a	
() Security Agreement	new application, the execution date of the	
() Merger	application is:	
() Change of name		
() Other:	A. Patent Application No.(s)	
	00/057.077	
Execution Date: December 7, 2001	09/957,677	
	B. Patent No.(s)	
	b. Patent No.(s)	
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: HENRY M. FEIEREISEN		
350 Fifth Avenue		
Suite 3220		
• • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
New York, N.Y. 10118		
the standard involved: 1		
6. Total number of applications and patents involved: 1 7. Total number of applications and patents involved: 1 8. Authorized to be charged to deposit account.		
7. Total fee (37 CFR 3.41)\$40.00 (X) Enclosed () Additionized to be strainged to be stra		
a Demosit Account No : 06-0502		
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account) DO NOT USE THIS SPACE		
4/2002 BABRAHA1 00000078 09957677		
C;581 40.00 0		
t and signature: To the hest of my kn	owledge and belief, the foregoing information is	
9. Statement and signature: To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.		
true and correct and any attached copy is a tide copy of the		
I		
	12/19/2001	
HENRY M. FEIEREISEN	Date	
Name of Person signing Signature		
Total number of documents including cover sheet, attachments, and document: ()		

PATENT REEL: 012493 FRAME: 0930

ASSIGNMENT

In consideration of One Dollar (\$1.00), and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/We, the undersigned,

ERHARD DERLETH, KLAUS GREUBEL, KLAUS HAPPEL, BRUNO HEIM, FELIX LUDWIG, THOMAS NIKLAUS & **JOCHEN PECHER**

Hereby sell, assign and transfer to

Siemens Aktiengesellschaft

a company organized under the laws of Germany

having a place of business at Wittelsbacherplatz 2 80333 München Germany

its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest for the United States in and to any and all inventions which are disclosed in the application for United States Letters Patent, which was executed by the undersigned on this 7 day of 8 12 December , 2001, and is entitled

ELECTRIC MACHINE WITH IMPROVED COOLING FEATURE

and in and to said application and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other applications for Letters Patent which have been or shall be filed in the United States on any of said inventions, and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said inventions.

Agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said inventions in its own name; and that, when requested, without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, the undersigned will execute all rightful oaths, assignments, power of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, all facts known to the undersigned relating to said inventions and the history thereof; and generally do everything possible which said assignee, its successors, assigns or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said inventions and for vesting title to said inventions and all applications for patents and all patents on said inventions, in said Assignee, its successors, assigns and legal representatives; and

1

904121 1216 64+

BH SAI PARENTHA SH:01 ZBO-LO

REEL: 012493 FRAME: 0931

Covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

IN TESTIMONY WHEREOF, we have hereunto set our hand and seal this 7th day of December, 2001.

(type name) S. Navtin	ERHARD DERLETH
WITNESS: Albrecht Storath (type name) Albrecht Storath	Man Mulul KLAUS GREUBEL
WITNESS: While what when the colones	War Anjert KLAUS HAPPEL
WITNESS: Martin Jakobi (type name) Hartin Jakobi	Bruno Hek
WITNESS: Use Chuf (type name) Udo Schulz	FELIX LUDWIG
WITNESS: R. Spille	T. THOMAS NIKLAUS
WITNESS: Helmat Sogs (type name) Good	JOCHEN PECHER

RECORDED: 04/48/2002